

**COLLECTIONS BY MR NAUD, SUB-CHIEF OF FIRE  
DEPARTMENT.**

E. Jackson.....	\$1 00	Brought forward.....	\$ 7 25
B. Peeney.....	1 00	A. Naud.....	0 75
J. Naud.....	1 00	R. Bennett .....	0 75
Jos Beaulieu.....	1 00	Ths. Gallagher.....	0 75
A. Donais.....	1 00	A. Fortin.....	0 75
M. Aumond.....	0 75	20 sums of 50c.....	10 00
N. Peltier.....	0 75	1 " " 25.....	0 25
Ths. Hogan.....	0 75		
		<hr/>	
Carried forward.....	\$ 7 25	Total .....	\$ 20 50

**CONTENTS OF POOR-BOX.**

B. Tansey.....	\$ 42 65	12 months
Peloquin Hotel (Sault-au-Récollet).....	30 38	12 "
Corporation of Montreal.....	22 95	12 "
Richelieu Hotel.....	22 16	12 "
A. O. Gauthier.....	13 39	12 "
Vervais Hotel.....	11 80	2 "
D. Sadlier.....	11 16	12 "
St Denis Club.....	11 16	4 "
Hudon, Hébert & Co.....	9 05	12 "
Bytown Hotel.....	7 05	12 "
St Lawrence Hall.....	6 86	12 "
Terrapin Restaurant.....	6 12	6 "
Jacques Cartier Hotel.....	4 63	3 "
P. McEnroe.....	4 55	12 "
C. Larin.....	4 33	6 "
L. Gagné.....	3 65	6 "
J. O'Neil.....	3 58	12 "
Arthur Jones.....	3 27	2 "
C. Brodeur.....	3 25	6 "
Mrs Duperouzel.....	2 14	2 "
"Princesse Louise" Restaurant.....	2 14	2 "
J. Monette.....	1 40	6 "
Fortin Hotel.....	0 60	2 "
Other poor-box.....	17 72	12 "
	<hr/>	
	\$246 45	

**DONATIONS IN KIND.**

- MR. OWEN MCGARVEY.—Furniture valued \$125.00
- J. SPENCER.—A bible worth \$25.00
- HENDERSON BROS.—2 loads kindling wood.
- PAQUETTE & BRO.—1 piece cotton.
- MRS N. PICARD.—1 piece cotton.
- M. PERRAULT.—3 quilts.